

15-07-023

1967

“Sing Out Tyskland” till Norge och Danmark

»Tysk ungdom sjong sig in i Bergen-bornas hjartan» Sa lod rubriken i Bergens Tidende, Vast-Norges storsta tidning

Från den 14 till den 24 maj var 75 unga tyskar pa besok i Norge med sin musikaliska show Sing Out Deutschland Inbjudare eller arrangorer var norsk ungdom, KFUM i Bergen, de 4 gymnasieföreningarna i Stavanger och studentklasserna i Kristiansand

De unga tyskarna fick ett entusiastiskt mottagande »Man måste nog ga ett gott stycke tillbaka i tiden for att finna nagot som sa spontant har engagerat ungdom som »Sing Out», skrev Stavanger Morgenavis pa forsta sidan, sedan 200 unga Stavanger-bor samlats efter tyskarnas besok for att starta ett »Sing Out» i Stavanger I Bergen satte over 400 unga bergensare i gang med gitarrer, slagverk, trumpeter och en manstark sanggrupp

Nar borgmastaren Harry Hansen hade halsat gruppen valkommen till Bergen, berättade en av de unga tyskarna, gymnasisten Burkhard Ruthlein, om bakgrunden till att de engagerat sig i Sing Out Deutschland »Vi vet vad det kostar att som nation vanda Gud ryggen och satta mansklig auktoritet som hogsta rattesnöre», sade han »Darfor har vi som tyskar ett sarskilt ansvar att bygga en varld, dar Gud ar auktoritet och enhet rader Vi vill ropa hogre an de som sager att det inte finns nagon Gud och att det inte ar någon skulnad mellan ratt och oratt »

Vid en lunch for den tyska ensemblen, given av Stavangers stadsfullmaktige, talade bl a stadsfullmaktiges ordforande »Jag halsar ofta valkommen», sade han, »mer eller mindre personligt engagerad, men i dag gor jag det darfor att det ar av stor betydelse att ni kommer hit Det budskap som ni bringar, skapar en samhorighet långt utover granserna, en samhorighet som gor det mojligt att glomma de dumheter som gjorts i det forflutna Och nar jag talar om dumheter, tanker jag pa alla sidor och inte enbart pa en part »

Det tyska utrikesdepartementet tog del i att bekosta besoket i Norge och

betonade att besoket hade dess fulla stod Den tyske konsuln i Bergen gav personligen ett belopp for att starta en Sing Out i Bergen, och han uttryckte sin stora gladje over att en bro hade slagts mellan de bada landerna

De unga tyskarna kom fran olika delar av Tyskland och fran olika yrkesgrupper En var anstald vid posten i Rheinland, en annan var student från Westfalen, en var murarlarling från Pfalz, en var ingenior från Wurttemberg, en tekniker från Bayern, en annan studerande fran Hamburg Gruppens musikaliska ledare var norrmannen Torkil Baden, som i tre år har arbetat med Moralisk opprustning i Tyskland

Den forsta forestallningen agde rum i Odda den 15 maj På eftermiddagen den 16 maj gav tyskarna ett program for 1000 nyblivna Bergen-studenter och de mottogs med vilt jubel Samma kvall slutade en forestallning på Håkonsvern, Nordeuropas storsta marinbas, med en verklig overraskning 6 norska marinsoldater sprang upp på scenen och faste 17 maj-kokarder på var och en av ensemblen Slutligen uttryckte amiral Voltersvik sitt tack for forestallningen och sade »Ni ger mig ny tro på framutden Det ar uppfriskande att mota ungdom som inte vander sig mot den aldre generationen for de fel vi har gjort, men som ser framat for att bygga en varld, fri fran brist och nod »

Foljande dag deltog en gra av tyskarna i 17 maj-taget genom Bergens gator, och pa kvallen gav de en forestallning for Bergens KFUM De var också med i en midnattsgudstjanst, dar domprosten Per Lonning i Bergen holl en del av sin predikan på tyska

Under sitt besok bodde nastan alla de unga tyskarna i norska hem

De sjunger för fred

»Vi har upplevt nagot av det basta, inte bara av tysk ungdom, men av modern ungdom pa det hela taget »

Med dessa ord gav stadsfullmaktige-



Scen från Sing Out Tyskland (ovan) – Nedan Ordföranden för Kongstads gymnasiums elevråd, Fredrich Buch (langst fram th) tillsammans med några av de unga tyskar, som han varit med om att inbjuda till Stavanger



ledamoten Aage Petersen i Jyllands-staden Herning uttryck för vad omkring 2000 entusiastiska åhörare i Herning-hallen tankte efter att ha stiftat bekantskap med Sing Out Tyskland. De unga tyskarna hade inbjudits att medverka i en av Herning-hallens populära kamrataftnar, som samlar åhörare från hela Jylland

»Frisk i form och rytm», hette det i *Jydsk Aktuelt* under rubriken »Sing Out-succé i Herning». Tidningen skriver vidare att det har rör sig inte bara om underhållning, utan också om ett budskap till ungdomen om sammanhållning i samhället trots politiska och religiösa skiljelinjer och olikheter lander emellan »

I samband med arrangemanget i Herning-hallen blev det tillfälle för de unga tyskarna att stifta bekantskap med dansk ungdom i en rad städer på Jylland

»Stor Sing Out-traff i Holstebro till festen», skriver *Holstebro Dagblad*, och omtalar att man efter de unga tyskarnas besök beslutat att Holstebro-hallen skall bli ramen för en stor Sing Out-traff till festen, då man spelar och sjunger »i moderna pop-rytmer om fred och frihet, om kärlek till medmänniskor och om en ny och bättre värld, om dessa idéer genomföras »

»Unga tyskar som blir väl mottagna här», skriver *Viborg Stifts Folkeblad* om besöket i Viborg, och *Aarhus Stiftstidende* har ett referat om besöket på Hellebjerg idrotts- och ungdomsskola med overskriften »De sjunger för fred »

Åhörarna som först suttit lyssnande och tysta, brot ut i stormande bifall då Siegfred Brenke förklarade »Vi i Tyskland har en gang som folk vant oss emot Gud och gjort människovärden till gallande normer. Derfor har vi ett särskilt ansvar för att skuldra vid skuldra med alla frihetsälskande folk skapa en värld där Guds vilja är gallande norm, och där det finns en fri demokratisk livsform »

► Pressen skrev:

Beigens Tidende

»Med ungdomlig och smittande glädje gjorde den tyska Sing Out-gruppen sin Norge-premiär till en festforeställning, som man sällan finner maken till Sång och musik om frihet och om framgång för en ny generation europeisk ungdom ljud genom salen, och ett otroligt smittande framförande fann gensvar hos publiken

Tyska tidningar har betecknat det som ett mellanstort jordskalv. För att lokalisera det hela kan vi kalla det ett vårligt vattenfall. Det var kraft och spanst över allt vad gruppen gjorde, och ungdomen var vilsignat naturlig i alla sina friska rörelser.

Vad är så budskapet i Sing Out? Texterna talar först och främst om samhörighet, medmännisklighet, ansvar för och en syn för andra människors nöd tvärs igenom alla gränser och raser. Och detta bör självfallet unga människor sjunga om — i synnerhet när det tycks springa fram ur ett personligt, förpliktande engagemang, som vid detta tillfälle.

Om det nu bara vore underhållning på ett avancerat plan, med texter som gav något mer än dagens ytliga popbudskap förstår åter, skulle det i och för sig vara en god sak. Men har anar man alltså något mera, något djupare — även om det inte utan vidare kan definieras.

Stavanger Aftenblad

»Den tyska sanggruppen presenterade sitt program så att det verkligen gnistrade om det. Det som först och främst slog en, var att dessa ungdomarna hade något att ge som kom från hjärtat. De var starkt engagerade av sitt budskap, och detta var väl också hemligheten i deras stora succé.»

Stavanger Morgenavis

»Stavanger-ungdomen blev gripen av tyskarnas sätt att föra fram sin sak och av de ideer de står för. Det började med »Ja, vi elsker» på klingande god norska och fortsatte med friska varia-



tioner på de mest omväxlande tema. Som festlig avslutning var den stora publiken med och sjöng »Fram, fram för mänskor», och armar och ben var i rörelse i hela salen just som det skett på scenen under hela kvällen.»

Dagen, Beigen

»En begestrad Bergen-publik upplevde i går kväll Sing Out Tyskland. Programmet gick non-stop i gott och väl halvannan timme, och genomfördes med precision och skicklighet.»

En sann explosion i Danmark

Herning Folkeblad

»Det var en sann explosion av ungdom, sundhet, livsglädje och musik som publiken på 2000 från när och fjärran motte vid KFUM:s kamrat-afton i Herning-hallen i lördags. Ända ifrån Köpenhamn kom man med bus-sar för att hora den tyska Sing Outs första arrangemang i Danmark — som knappast blir det sista.

Eftersom det fanns ett köpenhamnskt inslag i publiken, kände sig

kamrataftonens energiske ledare, Aage Petersen, föranlaten att påpeka att man helst såg att entusiasmen höll sig innanför sansade västjyska råmärken, där man inte hoppar upp på stolarna, slår ner lampor eller företar annat sådant som man då och då hör talas om, när pop och gitarrer varit med i spelet. Det hade han inte behövt säga. Även om bifallet kvällen igenom höll på att lyfta Herning-hallens solida tak, var ungdomarna som satt på åskådarplatserna lika sunda som de som stod



flock ungdomar satsa fullt ut. Man var efterhand nära att tvivla på att även människor med ett normalt utseende, i helt normala kläder kan ge sig livsgladjen i vald, utan att det urartar.

Sing Out-orelsen är internationell. Vi får snart även en här i Danmark, men det var alltså den tyska delen som presenterades för oss i lördags. Tvsk ungdom som sjong om sitt medvetande om det ansvar de särskilt känner som representanter för det folk som en gång slog så mycket i spillror i Europa. Som förstär att det var en vanlig åskådarmentalitet som skapade det tredje riket.

Man kan inte annat än vara glad över en sådan inställning, och gladjen blir inte mindre för att det framställes i en så festlig form som till exempel i sången »Mikkel, kasta bort din gamla topp-luva».

Sing Out-ungdomarna etablerade omedelbart en kontakt över rampen när de började med att sjunga den danska nationalsången med publikens helhjärtade bistånd. Och sedan gick det slag i slag med kor, solister, trios,

kvartetter, muntra och manande framträdanden av mycket, mycket duktiga representanter för båda konen. Det skulle väl vara fel att framhåva några framför andra i ett team med så gott samarbete, men vi kan inte låta bli.

Flicktrion Sångfågeln var något av det mest valklingande vi hört på länge. Trumslagaren Dieter Flach med ett oronbedövande solonummer, överrostades endast av det bifall som valde in över honom. Peter Eisenbacher var gripande i sitt framförande av »What color is God's skin». Och slutligen den unge dirigenten, Torkil Olav Baden, som precis som namnet säger alls inte är tysk, utan den allra norskaste norrmann. Hans framträdande vid glasflygeln, modell kejsarens nya kläder, var inte bara blandande skickligt, det var medrivande muntert.

Programmet var fullt av medryckande sanger, bl a »Fram, fram för mänskor, de är det bästa vi vet», och som sista nummer fick den unga publiken lov att storma upp på scenen och sjunga med. Det gjorde de så att det klang i oronen länge efteråt.

Ovan tv Sing Out Tyskland i Herninghallen i Danmark — Nedan Från Sverige, Norge och Danmark har ungdom medverkat i Sing Out Tysklands aktion i Brasilien. Här publiken vid en föreställning för studenter vid ett av de universitet som besöktes. En student sade: »Ni gav oss en vision för vårt land och en tro på framtiden».

på scenen. Men att det var omöjligt att hålla händer och fötter stilla för de något mer till ären komna som också var valrepresenterade vid denna vallyckade afton, då de 75 unga tyskarna gav sitt bästa, det är sant.

En eller annan kunde kanske på förhand ha förberett sig på ett moraliskt koncentrat vid upplysningen om att show-ungdomarna är knutna till Moralisk upprustning. Denna rörelse är som bekant inte lika populär i alla kretsar, och där fanns gott om slagord och fyndiga ord, som hamrades in genom upprepning. Men det var goda slagord. Och när man så själv kan sätta kott på benen och i synnerhet när de serveras med sådan charm och entusiasm som i Sing Out, så var där inget man fick i vrångstrupen. Det hela gick hem.

Och det var härligt att se en sådan

